CALIFORNIA

HƯỚNG DẪN BẢO VỆ NGƯỜI TIÊU DÙNG ĐIỆN NĂNG LƯỢNG MẶT TRỜI

Xuất bản tháng 1 năm 2021

Nội dung Tài liệu

Đề phòng các tuyên bố sai..... 2

Hiểu các quyền của mình..... 3

Hỏi nhà cung cấp năng lượng mặt trời những câu hỏi ban đầu..... 4

Bước 1:Năng lượng mặt trời có phù hợp với tôi không? 5

Bước 2: Hiểu vai trò và quy trình năng lượng mặt trời..... 7

Bước 3: Tìm kiếm một nhà cung cấp năng lượng mặt trời đạt tiêu chuẩn 9

Bước 4: So sánh các lựa chọn tài chính 12

Bước 5: Tìm hiểu về khoản tiết kiệm từ hóa đơn tiền điện 16

Bước 6: Đọc kỹ tất cả tài liệu..... 20

Bước 7: Xem lại các nguồn thông tin bổ sung 21

Bước 8: Danh sách kiểm tra "Trước khi ký kết"..... 22

Bước 9: Ký vào sách hướng dẫn này 23

Hướng dẫn này cung cấp thông tin quan trọng cho các chủ nhà có ý định sử dụng năng lượng mặt trời.

ĐƯA ĐIỆN MẶT TRỜI VỀ NHÀ LÀ QUYẾT ĐỊNH TÀI CHÍNH QUAN TRỌNG.

ĐỪNG KÝ KẾT HỢP ĐỒNG KHI CHƯA ĐỌC TÀI LIỆU NÀY!

Hướng dẫn này từ Ủy Ban Tiện Ích Công Cộng California (CPUC, tên viết tắt trong tiếng Anh của California Public Utilities Commission), một cơ quan chính phủ quản lý các dịch vụ tiện ích thuộc sở hữu tư nhân như Công Ty Điện và Khí Thái Bình Dương (PG&E, tên viết tắt trong tiếng Anh của Pacific Gas and Electric Company), Công Ty Edison Nam California (SCE, tên viết tắt trong tiếng Anh của Southern California Edison Company) và Công Ty Điện & Khí San Diego (SDG&E, tên viết tắt trong tiếng Anh của San Diego Gas & Electric Company).

Khách hàng của PG&E, SCE và SDG&E phải hiểu và ký tên vào bản hướng dẫn này để kết nối hệ thống năng lượng mặt trời khu dân cư với lưới điện. CPUC yêu cầu các công ty này thu thập bản sao có chữ ký của quý vị của hướng dẫn này để đảm bảo rằng quý vị biết các quyền của quý vị và có đủ thông tin để đưa ra quyết định. (Yêu cầu này không áp dụng cho các hệ thống nhiệt mặt trời hoặc hệ thống năng lượng mặt trời trong xây dựng nhà mới hoặc các tòa nhà nhiều gia đình.)

Trợ năng Hướng dẫn

- Bản ghi âm thanh có sẵn tại 855-955-1535.
- Các phiên bản Español, 中文, 한국어, Tiếng Việt hoặc Tagalog có sẵn tại 866-849-8390.

Quý vị nên hiểu và ký tắt vào 4 trang đầu tiên và ký vào cuối hướng dẫn này trước khi ký hợp đồng một hệ thống năng lượng mặt trời dân cư.

Ký tắt tại đây nếu quý vị hiểu trang này _____ (1/4)

Đề phòng các Tuyên bố sai

Hầu hết nhà cung cấp năng lượng mặt trời đều trung thực và công bằng. Nhưng, vẫn có một số tuyên bố sai quý vị cần đề phòng. Không làm việc với công ty đưa ra một trong những tuyên bố sai này.

Tuyên bố sai	Sự thật
Quý vị có thể nhận được năng lượng mặt trời miễn phí.	**Năng lượng mặt trời hiếm khi miễn phí. Một công ty trung thực sẽ công khai về toàn bộ chi phí quý vị sẽ phải trả theo thời gian.** Có một ngoại lệ: một vài chương trình năng lượng mặt trời do chính phủ tài trợ cung cấp năng lượng mặt trời chi phí thấp hoặc miễn phí cho các hộ gia đình có thu nhập thấp. Đến thẳng trang 6 để xem các tổ chức được chính phủ phê chuẩn nào đang triển khai những chương trình này.
Quý vị sẽ không phải thanh toán tiền điện nữa sau khi lắp hệ thống năng lượng mặt trời.	**Sau khi có năng lượng mặt trời, quý vị thường sẽ phải trả một khoản tiền điện nhỏ mỗi tháng và khoản tiền điện lớn hơn sau khi kết thúc chu kỳ 12 tháng. Xem trang 18 để biết ví dụ minh họa.** Những khách hàng nhận khoản vay năng lượng mặt trời hoặc ký hợp đồng thuê hoặc thỏa thuận mua điện cũng nhận được hóa đơn hàng tháng từ công ty cho vay hoặc nhà cung cấp năng lượng mặt trời. Nếu quý vị sử dụng nguồn tài chính Năng Lượng Sạch Được Giám Định Cho Bất Động Sản (PACE), quý vị cũng sẽ thanh toán một hoặc hai lần mỗi năm với các loại thuế gia cư hoặc hàng tháng với khoản thanh toán thế chấp.
Không còn nhiều thời gian, quý vị phải nhanh ký tên trên máy tính bảng để nhận năng lượng.	**Một nhân viên bán hàng trung thực không bao giờ hối thúc quý vị ký mà không cho quý vị thời gian để xem lại thứ quý vị đang ký.** Luật pháp California yêu cầu nhân viên bán hàng phải trình bày các điều khoản hợp đồng cho quý vị trước khi quý vị ký kết.

Nếu quý vị nghĩ mình là nạn nhân của lừa đảo về năng lượng mặt trời, quý vị có thể nộp đơn khiếu nại chống lại nhà thầu hoặc nhân viên bán hàng cải tạo nhà ở với Hội Đồng Cấp Giấy Phép Hành Nghề Thầu Khoán của Tiểu Bang (CSLB) theo số 800-321-CSLB (2752) hoặc tại **www.cslb.ca.gov/consumers.**

Để nộp đơn khiếu nại chống lại một công ty tài chính, vui lòng truy cập **www.dfpi.ca.gov/file-a-complaint.**

Ký tắt tại đây nếu quý vị hiểu rõ trang này_____(2/4)

Hiểu các Quyền của mình

Quý vị có quyền...

đọc toàn bộ hướng dẫn 24 trang này trước khi ký hợp đồng.

CPUC khuyến nghị rằng các nhà cung cấp năng lượng mặt trời cung cấp hướng dẫn này trong lần tiếp xúc đầu tiên với khách hàng tiềm năng. Đừng thấy áp lực khi đọc hướng dẫn này trong khi nhân viên bán hàng đang đợi. Hãy đề nghị họ quay lại sau để quý vị có thời gian đọc.

Nếu quý vị là một khách hàng của PG&E, SCE hoặc SDG&E, nhà cung cấp năng lượng mặt trời phải cho quý vị thời gian để đọc và ký tên vào hướng dẫn này trước khi quý vị ký hợp đồng năng lượng mặt trời. Nếu họ không cho phép quý vị đọc tài liệu này thì họ không thể kết nối hệ năng lượng mặt trời của quý vị với lưới điện, và quý vị nên báo cáo họ tới Hội Đồng Cấp Giấy Phép Hành Nghề Thầu Khoán của Tiểu Bang (CSLB) theo số 800-321-CSLB (2751) hoặc **www.cslb.ca.gov/consumers**.

nhận một bản sao hợp đồng năng lượng mặt trời và thỏa thuận tài chính bằng ngôn ngữ mà nhân viên bán hàng nói chuyện với quý vị.

Nếu một nhà cung cấp năng lượng mặt trời hoặc nhân viên bán hàng đến nhà, bán cho quý vị các tấm pin mặt trời và nói chuyện với quý vị bằng một ngôn ngữ khác tiếng Anh (như tiếng Tây Ban Nha), họ phải cung cấp cho quý vị một bản sao của hợp đồng bằng ngôn ngữ đó. Ngoài ra, nếu quý vị muốn đọc hướng dẫn này bằng tiếng Tây Ban Nha, tiếng Trung, tiếng Hàn, tiếng Việt hoặc tiếng Tagalog, nhà cung cấp năng lượng mặt trời hoặc nhân viên bán hàng phải cung cấp cho quý vị hướng dẫn này bằng ngôn ngữ đó.

nhận Tài Liệu Tiết Lộ về Năng Lượng Mặt Trời từ nhà cung cấp năng lượng mặt trời của quý vị.

Theo luật, một nhà cung cấp năng lượng mặt trời phải cung cấp cho quý vị Tài Liệu Tiết Lộ về Hệ Thống Năng Lượng Mặt Trời hoàn chỉnh của Hội Đồng Cấp Giấy Phép Hành Nghề Thầu Khoán của Tiểu Bang (CSLB). Tài liệu một trang này trình bày về tổng chi phí của hệ thống năng lượng mặt trời. Một bản trống của tài liệu này có sẵn tại **www.cslb.ca.gov/consumers/solar_smart**.

được hủy bỏ trong vòng 3 ngày sau khi ký kết hợp đồng.

Quý vị có ít nhất ba ngày làm việc để hủy hợp đồng vì bất kỳ lý do. Quý vị có thể gửi email, thư, fax hoặc gửi thông báo cho nhà cung cấp năng lượng mặt trời của mình trước nửa đêm ngày làm việc thứ ba sau khi quý vị nhận được bản sao hợp đồng đã ký và ghi ngày để hủy. Nếu quý vị từ 65 tuổi trở lên, quý vị sẽ có năm ngày. Lưu ý rằng tại một địa điểm kinh doanh của công ty có thể áp dụng các quy định khác nhau. Nếu nhà cung cấp năng lượng mặt trời từ chối hủy hợp đồng, hãy báo cáo cho Hội Đồng Cấp Giấy Phép Hành Nghề Thầu Khoán Tiểu Bang theo số 800-321-CSLB (2751) hoặc **www.cslb.ca.gov/consumers**.

Ký tắt tại đây nếu quý vị hiểu rõ trang này_____ (3/4)

Hỏi Nhà Cung Cấp Năng Lượng Mặt Trời những Câu Hỏi Ban Đầu

Trước khi Ký Hợp đồng

Số giấy phép Hội Đồng Cấp Giấy Phép Hành Nghề Thầu Khoán của Tiểu Bang (CSLB) của quý vị là gì?

Yêu cầu số giấy phép CSLB của nhà cung cấp năng lượng mặt trời. Nếu quý vị được liên hệ qua điện thoại hoặc nhân viên bán hàng tận nơi, hãy yêu cầu số đăng ký cá nhân của nhân viên bán hàng cải tạo nhà ở (HIS). Sau đó hãy kiểm tra giấy phép và, nếu có, số đăng ký của HIS để đảm bảo chúng hợp lệ và được liên kết với nhà cung cấp năng lượng mặt trời bằng cách truy cập **www.cslb.ca.gov/consumers** hoặc gọi 800-321-CSLB (2752).

- Số Giấy Phép CSLB là:_____
- (Nếu cần) Số đăng ký HIS là:_____

Giấy phép phải còn hiệu lực và thuộc phân loại C-46 (Nhà Thầu Năng Lượng Mặt Trời), C-10 (Nhà Thầu Điện), hoặc B (Tổng Thầu Xây Dựng) mới có hiệu lực. Nếu nhà cung cấp năng lượng mặt trời của quý vị không có giấy phép nhà thầu hợp lệ, đừng ký hợp đồng với họ và báo cáo với CSLB.

Tổng chi phí cho hệ thống năng lượng mặt trời là bao nhiêu?

Nếu quý vị đang xem xét một khoản vay năng lượng mặt trời, thỏa thuận thuê hoặc mua điện, hãy hỏi:

- Có khoản tiền đặt cọc không?
- Tôi sẽ trả bao nhiêu mỗi tháng? Các khoản thanh toán này sẽ tăng lên khi nào và tăng bao nhiêu?

Nếu quý vị đang cân nhắc nguồn tài chính PACE, hãy hỏi:

- Tôi sẽ trả bao nhiêu một lần hoặc hai lần một năm với các khoản thuế bất động sản hoặc hàng tháng với khoản thế chấp?
- Tôi sẽ phải trả khoản tiền này trong bao nhiêu năm?

Nếu bán nhà, tôi có những lựa chọn nào và cần làm gì?

Yêu cầu nhà cung cấp năng lượng mặt trời, bên cho vay hoặc quản trị viên PACE cho biết ở đâu trong hợp đồng mô tả điều gì xảy ra khi quý vị bán nhà.

Vui lòng đảm bảo quý vị nhận được báo giá từ 3 nhà cung cấp năng lượng mặt trời khác nhau trước khi ký kết hợp đồng. Xem trang 9 của hướng dẫn này để biết thêm chi tiết.

Tôi đã đọc 4 trang này. Giờ thì sao?

- Với các câu hỏi quan trọng khác cần hỏi nhà cung cấp năng lượng mặt trời trước khi ký hợp đồng, xem trang 10 trong hướng dẫn này.
- Nếu quý vị đã hiểu tất cả thông tin trong mục lục và đang chuẩn bị để ký kết một bản hợp đồng, hãy bỏ qua và đi đến danh sách kiểm tra "Trước Khi Ký Kết" ở trang 22 của sách hướng dẫn này.
- Để xem hướng dẫn từng bước về cách lắp đặt hệ thống điện năng lượng mặt trời, hãy đi tới trang tiếp theo. Đây là điều nên thực hiện, ngay cả khi quý vị đã bắt đầu quy trình về điện năng lượng mặt trời!

Ký tắt tại đây nếu quý vị hiểu rõ trang này _____ (4/4)

BƯỚC 1: Năng lượng mặt trời có phù hợp với tôi không?

Các tấm pin quang điện có thể thu ánh sáng mặt trời trên mái nhà hoặc trong khu vực nhà quý vị và chuyển hóa thành điện năng. Điện năng này đáp ứng nhu cầu sử dụng điện cho nhà của quý vị, như bóng đèn, các phương tiện và các thiết bị sử dụng điện.

Trước khi cân nhắc sử dụng Năng lượng mặt trời tại gia, hãy tự hỏi:

Tôi đã làm cho ngôi nhà mình trở nên tiết kiệm năng lượng hơn trước phải không?

Giảm sử dụng năng lượng có thể giảm kích thước của hệ thống năng lượng mặt trời mà quý vị cần, có thể tiết kiệm cho quý vị hàng ngàn đô la. Vui lòng truy cập **www.energyupgradeca.org/home-energy-efficiency** hoặc liên lạc với nhà cung cấp điện của quý vị để biết các mẹo và lời khuyên sử dụng điện hiệu quả và cách để được nhận đánh giá năng lượng tại nhà. Quý vị cũng có thể hỏi nhà cung cấp điện về các chương trình đáp ứng lượng cầu của dân cư.

Tôi có hội đủ điều kiện cho các chương trình năng lượng mặt trời thu nhập thấp?

Nếu quý vị nghĩ rằng quý vị có thể hội đủ điều kiện để tham gia một chương trình năng lượng mặt trời dành cho người thu nhập thấp, hãy chắc chắn quý vị đọc trang 6. Hiện đang có các chương trình năng lượng mặt trời dành cho dân cư và năng lượng mặt trời dành cho cộng đồng cho các khách hàng PG&E, SCE và SDG&E có đủ điều kiện thu nhập thấp, có thể giúp quý vị tiết kiệm tiền mà không cần đóng góp về tài chính.

Mái nhà tôi có phù hợp với năng lượng mặt trời không?

- Mái nhà của tôi có nhận được nhiều ánh sáng mặt trời không hay hầu hết đều bị bóng râm? Mái nhà hướng về phía nào? Các mái nhà thường có bóng râm hoặc hướng về hướng Bắc không phải là mái nhà phù hợp cho năng lượng mặt trời. Nếu quý vị có kế hoạch thay thế mái nhà sớm, quý vị nên thay trước khi lắp đặt hệ thống năng lượng mặt trời trên mái nhà.
- Nếu mái nhà của quý vị bị che phủ bóng râm hoàn toàn hoặc không đạt điều kiện tốt, hoặc nếu quý vị là người thuê nhà, các chương trình năng lượng mặt trời dành cho cộng đồng có thể phù hợp với quý vị. Với năng lượng mặt trời dành cho cộng đồng, quý vị nhận được từ 50-100 phần trăm lượng điện sử dụng từ các dự án năng lượng mặt trời trên khắp California. Các chương trình năng lượng mặt trời cộng đồng rất đa dạng và có thể làm tăng hóa đơn tiền điện hoặc giúp tiết kiệm tiền điện của quý vị. Hãy liên hệ với nhà cung cấp điện của quý vị để biết thêm thông tin.

Các Chương Trình Năng Lượng Mặt Trời Thu Nhập Thấp

có sẵn dành cho các khách hàng PG&E, SCE và SDG&E

Nếu quý vị hiện đang được hưởng hoặc hội đủ điều kiện được hưởng hóa đơn tiền điện ưu đãi thông qua Chương Trình Giá Năng Lượng Thay Thế (CARE) hoặc Chương Trình Hỗ trợ Giá Điện Cho Gia Đình (FERA), quý vị cũng có thể hội đủ điều kiện để được hỗ trợ lắp đặt năng lượng mặt trời với chi phí thấp hoặc miễn phí bằng cách sử dụng một trong các chương trình bên phải.

Quý vị cũng có thể hội đủ điều kiện tham gia một trong những chương trình này nếu quý vị sống tại vùng cộng đồng gặp khó khăn (DAC). DAC là một khu dân cư dễ bị ảnh hưởng bởi nhiều nguồn ô nhiễm. Để kiểm tra xem quý vị có sống tại một vùng DAC hay không, hãy xem bản đồ: **www.cpuc.ca.gov/solarindacs.**

Nếu quý vị không phải là khách hàng PG&E, SCE hoặc SDG&E, hãy gọi cho nhà cung cấp điện của quý vị hoặc vào trang web của họ để xem có lựa chọn nào về năng lượng mặt trời thu nhập thấp phù hợp với quý vị không.

Chương Trình SASH & Chương Trình DAC-SASH

Chương trình SASH cung cấp hệ thống năng lượng mặt trời trên mái nhà ưu đãi cho các gia đình nhỏ hội đủ điều kiện về thu nhập. Nếu hội đủ điều kiện, quý vị có thể nhận hỗ trợ lắp đặt hệ thống năng lượng mặt trời với chi phí thấp. Chương trình DAC-SASH được thiết kế dành cho những người sở hữu nhà có gia đình nhỏ hội đủ điều kiện CARE hoặc FERA, đang sinh sống tại vùng cộng đồng gặp khó khăn (DAC). Nếu hội đủ điều kiện, gia đình quý vị có thể nhận hỗ trợ khi lắp đặt hệ thống năng lượng mặt trời. Tổ chức GRID Alternatives quản lý Chương trình SASH và DAC-SASH.

Vui lòng truy cập www.gridalternatives.org/qualify hoặc gọi điện đến Tổ chức GRID Alternatives theo số 866-921-4696 để kiểm tra xem quý vị có hội đủ điều kiện.

Chương Trình Giá Biểu DAC-Xanh

Chương trình Giá biểu DAC-Xanh được thiết kế dành cho các hộ gia đình hội đủ điều kiện và sinh sống tại một vùng DAC. Người tham gia có thể được hưởng 100% phần điện năng được bù bằng cách tạo ra năng lượng mặt trời và nhận ưu đãi 20% cho hóa đơn tiền điện. Trong chương trình này, quý vị không phải lắp đặt hệ thống năng lượng mặt trời trên mái nhà. Năng lượng mặt trời được lắp đặt ở nơi khác và giá trị hóa đơn được dành cho quý vị.

Vui lòng truy cập www.cpuc.ca.gov/solarindacs để biết thêm thông tin về điều kiện và cách đăng ký.

Chương Trình Giá Biểu Năng Lượng Mặt Trời Xanh Cộng Đồng

Chương trình Giá Biểu Năng Lượng Mặt Trời Xanh Cộng Đồng cho phép các hộ gia đình thuộc một cộng đồng gặp khó khăn ghi danh vào một trang trại năng lượng mặt trời trong khoảng 5 dặm tính từ khu dân cư của họ và nhận được ưu đãi 20% cho hóa đơn tiền điện.

Vui lòng truy cập www.cpuc.ca.gov/solarindacs để biết thêm thông tin về tính hội đủ điều kiện và cách đăng ký.

Nguồn tài chính PACE không phải một "chương trình chính phủ miễn phí". Nếu ai đó mô tả nó theo cách này với quý vị, vui lòng đọc về các tuyên bố sai trên trang 2 của hướng dẫn này. Quý vị có thể tìm hiểu về nguồn tài chính PACE trên trang 14.

BƯỚC 2: Hiểu Vai Trò Và Quy Trình Năng Lượng Mặt Trời

Nhà Cung Cấp Năng Lượng Mặt Trời

Nhà cung cấp năng lượng mặt trời là các công ty bán cho quý vị năng lượng mặt trời và cử các nhà lắp đặt đến nhà của quý vị. Đôi khi họ cung cấp khoản tài chính. Họ phải được cấp phép. Vui lòng xem trang 4.

Nhân Viên Bán Hàng

Nhân viên bán hàng làm việc cho các nhà cung cấp năng lượng mặt trời và có thể gọi điện cho quý vị hoặc gõ cửa nhà quý vị. Họ phải được đăng ký, với một số ngoại lệ hạn chế. Hãy yêu cầu họ xuất trình "đăng ký nhân viên bán hàng cải tạo nhà ở (HIS)" và kiểm tra qua số điện thoại 800- 321-CSLB (2752) hoặc **www.cslb.ca.gov/consumers**.

Nhà Lắp Đặt

Nhà lắp đặt do nhà cung cấp năng lượng mặt trời cử đến nhà của quý vị để kiểm tra mái nhà, mặt đất và tình trạng điện năng để lắp đặt hệ thống năng lượng mặt trời. Họ cũng phải được cấp phép giống như nhà cung cấp năng lượng mặt trời. Vui lòng xem trang 4.

Nhà Sản Xuất

Nhà sản xuất là các công ty sản xuất thiết bị năng lượng mặt trời. Họ cung cấp hầu hết các bảo hành về năng lượng mặt trời cho các hệ thống đã được mua.

Nhà Cung Cấp Điện Năng

Nhà cung cấp điện năng kết nối hệ thống điện năng lượng mặt trời của quý vị với lưới điện và gửi cho quý vị hóa đơn tiền điện có thể bao gồm giá trị hóa đơn điện năng lượng mặt trời.

Bên Cho Vay

Bên cho vay cung cấp tài chính cho quý vị nếu quý vị có một khoản vay năng lượng mặt trời.

Nhà Quản Lý Chương Trình PACE

Ngoại trừ một số chương trình PACE của chính phủ, các chương trình tài chính PACE đều được điều hành bởi các nhà quản lý PACE. Họ phải được cấp phép. Hãy kiểm tra giấy phép của họ tại **www.dfpi.ca.gov/pace-program-administrators**.

Nhà Chào Hàng PACE Và Đại Lý Chào Hàng PACE

Nhà chào hàng PACE là các tổ chức, chẳng hạn như các công ty thầu; và đại lý chào hàng PACE là các cá nhân, chẳng hạn như nhân viên bán hàng cải tạo nhà ở. Họ được các Nhà quản lý chương trình PACE ủy quyền để chào hàng chủ sở hữu tài sản tham gia vào các thỏa thuận nguồn tài chính PACE. Kiểm tra đăng ký của họ với Nhà quản lý chương trình PACE tại **www.dfpi.ca.gov/pace-program-administrators**.

Thanh Tra Thành Phố/Quận

Thanh tra Thành phố/Quận sẽ đến nhà quý vị để đảm bảo rằng hệ thống tuân thủ đúng quy định để đảm bảo sức khỏe và an toàn cho quý vị.

Tổng Quan Quy Trình Năng Lượng Mặt Trời Trên Mái Nhà Điển Hình

Trước Khi Ký Kết Hợp Đồng

Quý vị	quyết định liệu năng lượng mặt trời trên mái nhà cho phù hợp với mình không (xem trang 5)
Quý vị	nhận đánh giá năng lượng gia cư để ngôi nhà mình sử dụng năng lượng hiệu quả hơn (xem trang 5)
Quý vị	tìm hiểu các chương trình năng lượng mặt trời thu nhập thấp để xem có đủ điều kiện không (xem trang 6)
Quý vị	nghiên cứu về các Nhà cung cấp Năng lượng mặt trời và so sánh ít nhất 3 chào giá (xem trang 9)
Nhà cung cấp năng lượng mặt trời	cung cấp cho quý vị hợp đồng về năng lượng mặt trời và Tài Liệu Tiết lộ Về Năng Lượng Mặt Trời (xem trang 9)
Quý vị	hội đủ điều kiện nhận nguồn tài chính, nếu cần thiết (xem trang 12)
Bên cho vay/Nhà quản lý chương trình PACE	viết thỏa thuận cấp vốn (nếu cần thiết)
Quý vị	xem lại hợp đồng năng lượng mặt trời, Tài Liệu Tiết lộ Về Năng Lượng Mặt Trời và thỏa thuận cấp vốn bất kỳ (xem trang 19)
Quý vị	xem kỹ danh sách cần thiết ở trang 22 của Sách Hướng Dẫn Người Tiêu Dùng Năng Lượng Mặt Trời này
Quý vị	ký vào sách hướng dẫn này, hợp đồng năng lượng mặt trời, thỏa thuận tài chính

Sau Khi Quý Vị Ký Kết Hợp Đồng

Nhà lắp đặt	đến thăm nhà quý vị để xác nhận các giả định và kiểm tra mái nhà, mặt đất và điều kiện của hệ thống điện
Nhà cung cấp năng lượng mặt trời	hoàn thiện thiết kế, đăng ký giấy phép với cơ quan quận hoặc thành phố
Nhà lắp đặt	lắp đặt hệ thống năng lượng mặt trời (chỉ sau khi nhận được giấy phép của quận/thành phố)
Thanh tra thành phố/quận	giám sát hệ thống để đảm bảo tuân thủ giấy phép xây dựng
Nhà cung cấp năng lượng mặt trời	nộp đơn đăng ký đến nhà cung cấp điện năng để kết nối hệ thống năng lượng mặt trời với lưới điện
hà cung cấp năng lượng mặt trời	nộp phê duyệt của thanh tra thành phố/quận cho nhà cung cấp điện năng
Quý vị	bật hệ thống chỉ sau khi nhận được phê duyệt từ nhà cung cấp điện năng
Nhà cung cấp điện	gửi cho quý vị hóa đơn tiền điện đầu tiên với giá trị đồng hồ đo điện năng lượng mặt trời/thực tế (xem trang 17)
Bên cho vay/Nhà cung cấp năng lượng mặt trời	gửi cho quý vị hóa đơn đầu tiên cho hệ thống năng lượng mặt trời hoặc năng lượng mặt trời*

*Nếu quý vị dùng tài chính PACE, quý vị sẽ không nhận được hóa đơn từ bên cho vay hoặc nhà cung cấp năng lượng mặt trời (bước cuối cùng ở trên). Thay vào đó, khoản thanh toán của quý vị sẽ tới hạn một hoặc hai lần mỗi năm cùng với các khoản thuế bất động sản hoặc hàng tháng với khoản thế chấp.

Thường sẽ mất từ 1 đến 3 tháng sau khi ký hợp đồng để hệ thống điện năng lượng mặt trời được lắp đặt tại nhà của quý vị.

Sau khi hệ thống năng lượng mặt trời được lắp đặt, thường mất từ 2-3 tuần để nhận được phê duyệt từ nhà cung cấp điện năng để bật hệ thống. Thậm chí có thể lâu hơn tùy vào tình huống của quý vị.

BƯỚC 3: Tìm Kiếm Một Nhà Cung Cấp Năng Lượng Mặt Trời Đạt Tiêu Chuẩn

Đối với chương trình năng lượng mặt trời dành cho thu nhập thấp, xem trang 6.

Tìm các Nhà cung cấp Năng lượng Mặt trời Phục vụ trong Khu dân cư của Quý vị

Vào trang **www.cslb.ca.gov**, trang web của chính phủ và nhấp vào mục tìm kiếm "Find My Licensed Contractor" (Tìm nhà thầu được cấp phép) ở bên phải của trang. Nhập thành phố của quý vị và một trong các loại được cấp phép dưới đây: C-46 (Nhà Thầu Năng Lượng Mặt Trời), C10 (Nhà Thầu Điện), hoặc B (Tổng Thầu Xây Dựng).

Vào trang **www.californiadgstats.ca.gov**, trang web được chính phủ tài trợ, nhập mã bưu điện của quý vị và xem danh sách các nhà cung cấp năng lượng mặt trời cùng các chi phí lắp đặt hiện hành. Xin lưu ý rằng các chi phí này không được chính phủ xác minh.

Kiểm tra xem Quận của quý vị có Hiệp Hội Nhà Thầu Của Quận với các nhà cung cấp năng lượng mặt trời được cấp phép hay không.

Hỏi thăm quý vị bè và hàng xóm, những người đã lắp đặt hệ thống năng lượng mặt trời ít nhất một năm trước để xem họ có giới thiệu nhà cung cấp nào không và tại sao.

Thu gọn danh sách các Nhà Cung Cấp Năng Lượng Mặt Trời đạt tiêu chuẩn

Đầu tiên, hãy đảm bảo các nhà cung cấp năng lượng mặt trời mà quý vị xem xét có giấy phép hợp lệ từ CSLB. Các nhà cung cấp năng lượng mặt trời cùng nhà lắp đặt hoạt động kinh doanh không có giấy phép là bất hợp pháp.

- Vui lòng truy cập trang web của Hội Đồng Cấp Giấy Phép Hành Nghề Thầu Khoán của Tiểu Bang (CSLB) tại **www.cslb.ca.gov/consumers** hoặc gọi 800-321-CSLB (2752) để xem liệu các giấy phép của nhà cung cấp năng lượng mặt trời và nhà lắp đặt có hợp lệ và có giá trị hay không. Giấy phép phải thuộc hạng C-46 (Nhà Thầu Năng Lượng Mặt Trời), C10 (Nhà Thầu Điện), hoặc B (Tổng Thầu Xây Dựng).

Tìm hiểu xem công ty đó đã hoạt động trong bao lâu và đã lắp đặt bao nhiêu hệ thống.

Tìm kiếm các trang web khách hàng đánh giá đáng tin cậy trên mạng. Do một số trang web có thể không mang tính trung lập, hãy kiểm tra một vài trang web khác nhau để đảm bảo các đánh giá đều thống nhất.

Những công ty sử dụng các nhà lắp đặt được Hội đồng Chứng Nhận Thực Hiện Năng Lượng Bắc Mỹ (NABCEP) xác nhận, một tiêu chuẩn cao trong ngành, là dấu hiệu tốt.

Nhận Chào Giá Từ Ít Nhất 3 Nhà Cung Cấp Đạt Tiêu Chuẩn, So sánh Chào giá và Đặt Câu Hỏi

Sau khi quý vị đã thu gọn được danh sách các nhà cung cấp năng lượng mặt trời, hãy yêu cầu chào giá hoặc bài thầu.

- Tra cứu cách so sánh bài thầu năng lượng mặt trời trực tuyến và so sánh chào giá quý vị đã nhận được.
- Lưu ý rằng sự lựa chọn tốt nhất của quý vị không nhất thiết phải là chào giá rẻ nhất. Một chào giá quá thấp có thể thể hiện rằng nhà cung cấp năng lượng mặt trời đang cố gắng đốt cháy giai đoạn.

CPUC khuyến nghị nhà cung cấp năng lượng mặt trời đưa ra hướng dẫn này trong lần tiếp xúc đầu tiên với khách hàng tiềm năng. Đừng ngần đặt ra cho nhà cung cấp năng lượng mặt trời của quý vị nhiều câu hỏi. Một công ty đạt tiêu chuẩn sẽ sẵn lòng trả lời mọi câu hỏi. Một danh sách câu hỏi mẫu có ở trang tiếp theo.

Câu Hỏi Đặt Ra Cho Một Nhà Cung Cấp Năng Lượng Mặt Trời

Trước Khi Ký Kết Hợp Đồng

Hồ Sơ Công Ty

Số giấy phép nhà thầu từ Hội Đồng Cấp Giấy Phép Hành Nghề Thầu Khoán của Tiểu Bang (CSLB) của công ty của quý vị là gì? Số giấy phép nhà thầu của nhà lắp đặt của quý vị là gì?

Nhân viên bán hàng có phải là nhân viên của công ty quý vị không?

Quý vị có ký kết hợp đồng phụ với một công ty khác để lắp đặt hệ thống năng lượng mặt trời không? Nếu vậy, số giấy phép nhà thầu CSLB của họ là gì?

Quý vị đã hoạt động kinh doanh trong bao lâu và đã lắp đặt bao nhiêu hệ thống?

Quý vị có thể cung cấp cho tôi thông tin tham khảo của ba khách hàng để gọi điện hoặc ghé thăm không? Các khách hàng này đã lắp đặt hệ thống năng lượng mặt trời ít nhất một năm.

Thiết Kế Và Mái Nhà

Mái nhà tôi có phù hợp để lắp hệ thống năng lượng mặt trời không? Tại sao?

Mái nhà tôi có cần thay thế trước khi lắp đặt các tấm năng lượng mặt trời không?

- Nếu có thì sẽ tốn bao nhiêu tiền, ai sẽ thực hiện điều đó, số giấy phép của họ, và có bảo hành cho mái nhà không?

Tại sao quý vị lựa chọn thiết kế và kích thước cụ thể này cho hệ thống năng lượng mặt trời mà quý vị đang giới thiệu cho tôi?

- Xin lưu ý rằng một hệ thống đủ đáp ứng mọi nhu cầu về điện năng của quý vị không nhất thiết phải là khoản đầu tư lớn nhất. Thông thường, hệ thống thường có quy mô từ 80-85% lượng điện quý vị sử dụng trong năm trước.

Quý vị sẽ thực hiện các bước gì để đảm bảo mái nhà của tôi không bị rò rỉ?

Ước tính mất chi phí bao nhiêu để loại bỏ và lắp đặt lại các tấm năng lượng mặt trời nếu tôi cần thay thế mái nhà trong tương lai, tính cả phí giám sát?

Bảo Hành Và Hoạt Động Của Hệ Thống Năng Lượng Mặt Trời

Có bảo hành cho các tấm năng lượng mặt trời và máy biến tần của tôi không?

- Nếu có, bảo hành trong bao lâu và tôi có thể liên lạc với ai để thay thế linh kiện?
- Nếu thiết bị như máy biến tần không hoạt động sau thời gian bảo hành, chi phí thay thế là bao nhiêu?

Có bảo hành cho chi phí nhân công/xây dựng không?

Chi phí sửa chữa và đại tu có bao gồm trong hợp đồng không? Nếu có, tôi phải liên lạc với ai để sửa chữa?

Tôi có thể theo dõi hoạt động của hệ thống khi đã lắp đặt không? Nếu vậy phải làm sao?

Nhà cung cấp năng lượng mặt trời có cung cấp mức cam kết năng lượng tối thiểu (phổ biến với hợp đồng cho thuê và thỏa thuận mua điện) không?

- Nếu có, tôi sẽ được bồi thường như thế nào nếu hệ thống không sản xuất ra đủ lượng điện năng như đã cam kết trong hợp đồng?

Có hợp đồng bảo hiểm nào đi kèm với hệ thống năng lượng mặt trời không, hoặc tôi có cần tham gia thêm bảo hiểm bổ sung cho chủ nhà không? Lưu ý rằng điểm này vô cùng quan trọng nếu quý vị sống trong khu vực dễ bị hỏa hoạn.

Nghĩa vụ của tôi trong hợp đồng là gì nếu hệ thống năng lượng mặt trời của tôi ngừng hoạt động do thảm họa như động đất hay hỏa hoạn?

Ai có quyền truy đòi lợi ích môi trường của năng lượng do hệ thống của tôi tạo ra? (Xem "Nhận Lợi Ích về Môi Trường khi Sống Xanh" ở trang 18).

Ước tính khoản Tiết kiệm Hóa đơn tiền điện (xem trang 17)

Xin hãy cẩn trọng với nhà cung cấp nói rằng năng lượng mặt trời là miễn phí - nó không miễn phí. Xem trang 2 để biết thêm thông tin về các khẳng định sai

Quý vị sẽ giải thích cho tôi tại sao việc ước tính khoản tiết kiệm từ hóa đơn tiền điện lại không được đảm bảo chứ?

Tỷ lệ trượt giá hóa đơn điện của nhà cung cấp nào được giả định trong ước tính tiết kiệm hóa đơn tiền điện của quý vị?

- Lưu ý rằng CPUC đã giới hạn giả định tỷ lệ trượt giá này ở mức 4 phần trăm mỗi năm.

Mặc dù tôi vẫn sẽ tiếp tục thanh toán hóa đơn tiền điện sau khi sử dụng năng lượng mặt trời, nhưng tôi vẫn có thể nhận được giá trị năng lượng mặt trời trên hóa đơn tiền điện của tôi. Tại sao lại như vậy?

Có lựa chọn thanh toán tiền điện hàng tháng thay vì hàng năm để chi phí được trải đều hơn trong cả năm không? Tôi đăng ký như thế nào?

Tôi được đề nghị chuyển sang chương trình giá điện nào cho năng lượng mặt trời và tại sao?

- Tôi sẽ sử dụng chương trình giá đó trong bao lâu, và làm cách nào để so sánh hoặc thay đổi các gói giá điện của tôi trên trang web của nhà cung cấp?
- Lưu ý rằng mỗi nhà cung cấp điện đều có một công cụ hoặc trang so sánh chương trình giá trên trang web của mình.

Nhà cung cấp điện năng của tôi có cung cấp mức giá ưu đãi đặc biệt cho khách hàng sử dụng năng lượng mặt trời không?

Ảnh Hưởng Đến Việc Bán Ngôi Nhà Trong Tương Lai

Liệu một hệ thống năng lượng mặt trời có làm cho việc bán nhà hoặc cấp vốn của tôi khó khăn hơn không?

Đối với cho thuê, thỏa thuận mua điện (PPA) và các hệ thống tài chính PACE:

- Điều gì sẽ xảy ra nếu người mua nhà không muốn hệ thống điện năng lượng mặt trời hoặc không đủ điều kiện để tiếp quản hợp đồng cho thuê, PPA, hoặc hệ thống tài chính PACE?
- Có mất phí không khi tôi cần hủy hợp đồng sớm để bán nhà?
- Có mất phí để chuyển đổi Cho Thuê, PPA hoặc nguồn tài chính PACE cho chủ nhà mới không?

Khung Thời Gian (xem trang 8)

Tôi được đề nghị bắt đầu và hoàn thành việc lắp đặt hệ thống năng lượng mặt trời trên mái nhà của tôi vào khi nào?

Sau khi hoàn thành lắp đặt, sẽ mất khoảng bao lâu để nhà cung cấp điện năng của tôi gửi cho tôi phê duyệt bằng văn bản để bật hệ thống?

Những tình huống nào sẽ cho phép tôi hủy hợp đồng?

Đối với các câu hỏi về nguồn tài chính, vui lòng đọc phần tiếp theo!

BƯỚC 4: So Sánh Các Lựa Chọn Tài Chính

Các lựa chọn tài chính năng lượng mặt trời phổ biến nhất là:

- Mua một hệ thống năng lượng mặt trời bằng khoản vay năng lượng mặt trời hoặc tiền mặt. Với một giao dịch mua, quý vị sở hữu hệ thống.
- Nguồn tài chính Năng Lượng Sạch Được Giám Định Cho Bất Động Sản (PACE) cho các chi phí ban đầu của hệ thống năng lượng mặt trời, mà quý vị sẽ trả lại trên hóa đơn thuế tài sản của quý vị. Với nguồn tài chính PACE, quý vị sở hữu hệ thống.
- Cho thuê hệ thống năng lượng mặt trời, trong đó nhà cung cấp năng lượng mặt trời sở hữu hệ thống và cho quý vị "thuê" hệ thống đó với khoản thanh toán hàng tháng theo lịch trình trong một số năm nhất định.
- Hợp đồng mua bán điện (PPA), trong đó nhà cung cấp năng lượng mặt trời sở hữu hệ thống năng lượng mặt trời và bán cho quý vị lượng điện mà nó tạo ra với một mức giá nhất định trong một số năm nhất định.

Những trang tiếp theo chứa một cái nhìn nhanh về ưu và nhược điểm của từng tùy chọn, sau đó hãy xem xét kỹ hơn từng loại.

	Ưu điểm	Nhược điểm
Mua Bằng Tiền Mặt hoặc Vốn Vay	Thường có lợi nhuận đầu tư cao hơn. Nếu sử dụng vốn vay, thì sẽ có ít hoặc không có chi phí ban đầu. Có thể tăng giá trị cho ngôi nhà của quý vị. Quý vị có thể trực tiếp nhận khoản hoàn tiền và khấu trừ thuế. Tham khảo chuyên gia về thuế để xem liệu quý vị có đủ tiêu chuẩn không.	Thông thường quý vị sẽ phải chịu trách nhiệm sửa chữa và bảo trì. Điều này có thể bao gồm việc liên lạc với nhiều nhà sản xuất, và họ có thể ngừng hoạt động sau 10-20 năm chu kỳ vòng đời của linh kiện. Một số khoản vay năng lượng mặt trời yêu cầu nắm giữ tài sản bất động sản. Trong các trường hợp đó, nếu quý vị không thực hiện thanh toán, điều này có thể dẫn đến việc bị tịch thu nhà hoặc khó khăn hơn khi bán nhà hoặc tái cấp vốn cho khoản thế chấp của quý vị.
Nguồn tài chính PACE	Ít hoặc không có chi phí ban đầu. Quý vị có thời gian hoàn trả dài hơn so với các khoản vay cải tạo nhà ở thông thường, và đây cũng là điểm có lợi hơn. Quý vị có thể trực tiếp nhận khoản tiền hoàn lại và khấu trừ thuế. Tham khảo chuyên gia về thuế để xem liệu quý vị có đủ tiêu chuẩn không	Nguồn tài chính PACE sẽ có quyền ưu tiên thứ nhất với tài sản của quý vị. Ngân hàng có thể yêu cầu quý vị tất toán khoản đánh giá PACE trước khi tái cấp vốn. Nếu quý vị không thanh toán cho PACE, thì có thể khiến tài sản bị tịch thu hoặc khó khăn hơn trong việc bán nhà hoặc tái cấp vốn cho khoản thế chấp của quý vị. Thông thường quý vị sẽ phải chịu trách nhiệm về sửa chữa và bảo trì. Điều này có thể bao gồm việc liên lạc với nhiều nhà sản xuất, và họ có thể ngừng hoạt động sau 10-20 năm chu kỳ vòng đời của linh kiện.
Cho thuê và PPA	Ít hoặc không có chi phí ban đầu. Nhà Cung Cấp Năng Lượng Mặt Trời chịu trách nhiệm cho toàn bộ việc quản lý, bảo trì và sửa chữa. Thường được đảm bảo sản lượng điện tối thiểu.	Việc bán nhà có thể phức tạp hơn so với hệ thống được mua. Các lựa chọn thường là: chủ nhà mới phải đồng ý tiếp nhận cho thuê/thỏa thuận, quý vị tiếp tục thực hiện thanh toán, hoặc quý vị phải thanh toán hết một lần cho hợp đồng cho thuê/thỏa thuận có giá trị tới hàng ngàn đô la. Nhà cung cấp năng lượng mặt trời có thể ngừng hoạt động kinh doanh trong thời hạn hợp đồng.

Tìm Hiểu Thêm Về Việc Mua

(với tiền mặt hoặc vốn vay)

Quý vị có thể mua hệ thống năng lượng mặt trời từ một nhà cung cấp năng lượng mặt trời hoặc một nhà sản xuất bằng khoản vay cho năng lượng mặt trời hoặc tiền mặt. Trong trường hợp này, quý vị sở hữu hệ thống đã lắp đặt. Các loại vốn vay bao gồm:

- **Vốn vay đảm bảo:** Những khoản vay này yêu cầu tài sản như một khoản thế chấp - thông thường tài sản đó chính là hệ thống năng lượng mặt trời.
- **Vốn vay không đảm bảo:** Những khoản vay này không yêu cầu tài sản thế chấp nào, tương tự như một chiếc thẻ tín dụng.

Vốn vay đảm bảo thường được ưa chuộng hơn bởi nó thường có lãi suất thấp hơn.

Nhiều nhà cung cấp năng lượng mặt trời sẽ làm việc với bên cho vay để cung cấp khoản vay năng lượng mặt trời cho quý vị, nhưng quý vị cũng nên kiểm tra với ngân hàng hoặc liên minh tín dụng. So sánh các chào giá để đảm bảo quý vị được chào tỷ lệ lãi suất hợp lý.

Nếu quý vị lắp đặt và sở hữu hệ thống năng lượng mặt trời trước cuối năm 2020, sẽ có một khoản tín dụng thuế liên bang 26% (được gọi là "ITC"). Theo pháp luật hiện hàng, tín dụng thuế liên bang sẽ giảm theo lịch trình xuống 22% cho các hệ thống lắp đặt trong năm 2021, sau đó là 0% cho các hệ thống lắp đặt trong năm 2021. Nếu quý vị có câu hỏi về ITC hoặc liệu một khoản vốn vay có được khấu trừ thuế hay không, hãy trao đổi với Nhân Viên Kế Toán Công Được Cấp Phép (CPA) để tham khảo về thuế.

Trừ khi quý vị mua một chương trình bảo trì hoặc hệ thống của quý vị đi kèm với một chương trình bảo trì, còn không thì quý vị sẽ phải chịu trách nhiệm về hoạt động bảo trì và sửa chữa. Hãy đảm bảo quý vị giữ bảo hành cho các thiết bị, đặc biệt là máy biến tần, vì đây là thiết bị có thể phải thay thế sớm hơn so với các thiết bị khác. Nếu quý vị bán nhà, hãy tìm các đại lý và cơ quan thẩm định bất động sản có kinh nghiệm trong việc bán nhà có hệ thống năng lượng mặt trời. Quý vị có thể đưa hệ thống này tích hợp vào khi bán nhà như bất kỳ linh kiện quan trọng nào khác của ngôi nhà.

Câu Hỏi Cần Đặt Ra Cho Người Cho Vay Về Việc Mua Hệ Thống Năng Lượng Mặt Trời Bằng Một Khoản Vốn Vay:

Tổng chi phí của khoản vay trong toàn bộ thời gian hợp đồng là bao nhiêu?

Tôi phải thanh toán ban đầu bao nhiêu, sau đó bao nhiêu và trong bao lâu?

Tỷ lệ lãi suất của tôi là bao nhiêu?
Lãi suất hàng năm ("APR") là bao nhiêu?

Tôi có thể liên lạc với ai nếu có câu hỏi về việc thanh toán khoản vay?

Liệu một hệ thống năng lượng mặt trời có làm cho việc bán nhà hoặc tái cấp vốn của tôi khó khăn hơn không?

Nếu vậy, tôi có cần phải trả hết khoản vay của mình một lần không? Tôi phải liên lạc với ai?

Tìm Hiểu Thêm Về Việc Mua

(Năng Lượng Sạch Được Giám Định Cho Bất Động Sản)

PACE là một lựa chọn hỗ trợ tài chính có sẵn tại một số khu vực ở California. Ở hầu hết mọi nơi, PACE được bán qua nhà chào hàng và đại lý chào hàng PACE, những người này được yêu cầu đăng ký với Nhà quản lý chương trình PACE. Trong quá trình sắp xếp tài chính PACE, nhà quản lý chương trình PACE sẽ cấp vốn cho chi phí ban đầu của một hệ thống năng lượng mặt trời, và sau đó quý vị sẽ trả lại thông qua đánh giá dựa trên hóa đơn thuế nhà đất. Với tài chính PACE, quý vị sẽ sở hữu hệ thống năng lượng mặt trời.

Chương trình tài chính PACE kéo dài trong một kỳ hạn cố định, thông thường khoảng 10-30 năm, và nó được gắn liền với ngôi nhà của quý vị. Nếu quý vị bán nhà trước khi đã thanh toán toàn bộ khoản nợ của PACE, người mua có thể yêu cầu quý vị thanh toán toàn bộ khoản nợ, tương ứng với phần số dư nợ còn lại có thể lên tới hàng ngàn đô la. Một số người cho vay thế chấp sẽ không cho người mua vay tiền để mua những tài sản do PACE nắm giữ trừ khi đã được thanh toán hết.

Không giống như việc cho thuê hay thỏa thuận mua điện yêu cầu thanh toán hàng tháng, khoản nợ PACE thường đến hạn thanh toán một hoặc hai lần mỗi năm, với một con số tổng lớn hơn, cùng với thuế nhà đất của quý vị. Đối với chương trình đặc biệt này, điều quan trọng là cần phải hiểu được quý vị sẽ nợ bao nhiêu và khi nào, để quý vị có thể để ra được một khoản tiền trong năm để chi trả cho khoản tiền đó.

Nếu nhà của quý vị đang bị thế chấp và quý vị thường nộp thuế bằng tài khoản ký quỹ hoặc tài khoản tạm giữ, công ty thế chấp của quý vị sẽ tăng số tiền quý vị phải trả hàng tháng để chi trả cho khoản tăng dự kiến trong hóa đơn thuế nhà đất.Hãy bàn bạc về việc PACE sẽ ảnh hưởng đến việc thanh toán thế chấp hàng tháng của quý vị như thế nào trước khi ký thỏa thuận.

Hãy lưu ý rằng nếu quý vị không thực hiện thanh toán PACE bao gồm trong khoản thuế nhà đất hoặc thế chấp, nhà của quý vị có thể sẽ bị tịch thu.

Câu Hỏi Cần Đặt Ra Cho Nhà Quản Lý Chương Trình PACE Về Hệ Thống Cấp Vốn PACE:

Số giấy phép của nhà quản lý chương trình PACE của quý vị là gì?

(Kiểm tra giấy phép tại **www.dfpi.ca.gov/pace-program-administrators**)

Nhà chào hàng PACE hay đại lý chào hàng PACE mà tôi đã nói chuyện đã đăng ký với quý vị chưa? (Kiểm tra đăng ký của họ với Nhà quản lý chương trình PACE tại **www.dfpi.ca.gov/pace-program-administrators**)

Tổng chi phí khoản cấp vốn trong toàn bộ thời gian hợp đồng là bao nhiêu?

Tôi nợ PACE bao nhiêu khi tôi thanh toán thế chấp hoặc thuế nhà đất?

Tôi nợ khoản thanh toán PACE này bao nhiêu lần trong một năm?

Điều gì xảy ra nếu tôi muốn bán nhà hoặc tái cấp vốn? Việc bán nhà hoặc tái cấp vốn có khó khăn hơn với PACE không? Tôi phải làm gì với công ty thế chấp?

Tôi sẽ bị phạt như thế nào nếu không thanh toán đúng hạn?

Tôi có thể liên lạc với ai nếu gặp vấn đề về việc thanh toán khoản vay PACE?

Tìm Hiểu Thêm Về Cho Thuê Và PPA

(Thỏa Thuận Mua Điện)

Với việc cho thuê, nhà cung cấp năng lượng mặt trời sẽ sở hữu hệ thống ở nhà quý vị và "cho quý vị thuê" trong một khoảng thời gian nhất định. nhà cung cấp năng lượng mặt trời sẽ lắp đặt hệ thống năng lượng mặt trời tại nhà quý vị, và quý vị sẽ thực hiện thanh toán hàng tháng để đổi lấy toàn bộ lượng điện năng mà hệ thống sản xuất ra. Một hợp đồng cho thuê thường kéo dài trong 20-25 năm.

Trong một thỏa thuận mua điện (PPA), nhà cung cấp năng lượng mặt trời sở hữu hệ thống tại nhà của quý vị và bán cho quý vị lượng điện năng mà nó sản xuất ra. PPA cũng tương tự như cho thuê, chỉ khác ở điểm là thay vì thanh toán một khoản cố định hàng tháng, quý vị thường phải trả cho toàn bộ lượng điện năng mà hệ thống năng lượng mặt trời sản xuất ra (theo giá cố định mỗi kilowatt-giờ). Hợp đồng sẽ quy định rõ giá của mỗi kilowatt trên giờ mà quý vị phải trả trong năm đầu tiên và mỗi năm sau đó. Mức giá này thường thấp hơn so với mức giá điện hiện tại. Một hợp đồng PPA thông thường kéo dài trong 20-25 năm.

- Nếu quý vị bán nhà trước khi hợp đồng cho thuê hoặc PPA kết thúc, quý vị sẽ phải trả cho nhà cung cấp năng lượng mặt trời giá trị còn lại của hợp đồng cho thuê hoặc PPA hoặc chuyển đổi hợp đồng cho người sở hữu nhà đất mới. Hãy đảm bảo rằng quý vị hiểu các điều khoản của hợp đồng cụ thể, bởi vì việc thanh toán hết một lần hợp đồng cho thuê hoặc PPA có thể mất tới hàng ngàn đô la.
- Các khoản thanh toán cho thuê hoặc PPA thường sẽ tăng một số tiền nhất định mỗi năm dựa trên "điều khoản về trượt giá" hoặc "cơ chế trượt giá". Cơ chế trượt giá thường trong khoảng tăng từ 1 đến 3% so với mức giá quý vị đã trả trong năm trước đó. Hãy cẩn trọng khi ký kết những hợp đồng có mức trượt giá cao hơn.
- Có nhiều cách khách nhau để thu xếp cho thuê và PPA, chẳng hạn như trả nhiều hơn từ ban đầu để giảm khoản thanh toán mỗi tháng.

Câu Hỏi Cần Đặt Ra Cho Người Cho Vay Hoặc Nhà Cung Cấp Năng Lượng Mặt Trời Về Việc Cho Thuê Hoặc PPA

Tổng chi phí của hệ thống năng lượng mặt trời trong toàn bộ thời gian hợp đồng là bao nhiêu?

Tôi sẽ phải thanh toán ban đầu bao nhiêu, sau đó bao nhiêu và bao lâu?

Khoản thanh toán của tôi có tăng lên theo thời gian không? Khoản thanh toán sẽ tăng bao nhiêu, và tần suất tăng ra sao?

Có lựa chọn nào để giảm số tiền thanh toán hàng tháng (đối với cho thuê) và giảm giá cho mỗi kilowatt-giờ (đối với PPA) không?

Điều gì xảy ra nếu tôi muốn chấm dứt việc cho thuê hoặc PPA sớm hơn?

Nếu tôi chấm dứt thỏa thuận sớm, tôi có nợ một khoản tiền khổng lồ và/hoặc một khoản phí chấm dứt sớm không? Nếu như vậy thì tôi sẽ nợ bao nhiêu?

Việc cho thuê hoặc PPA có làm cho việc bán nhà hoặc tái cấp vốn của tôi khó khăn hơn không?

Ai sẽ chịu trách nhiệm giám sát, vận hành và bảo trì hệ thống năng lượng mặt trời?

5

BƯỚC 5: Tìm Hiểu Về Khoản Tiết Kiệm Từ Hóa Đơn Tiền Điện

Ước Tính Tiết Kiệm Hóa Đơn Tiền Điện Không Cam Kết Tiết Kiệm

Một khoản ước tính tiết kiệm điện năng là một dự đoán có căn cứ về việc quý vị sẽ tiết kiệm được bao nhiêu với hệ thống tiết kiệm năng lượng trên mái nhà. Dưới đây là một số lý do tại sao số tiền quý vị tiết kiệm được có thể thấp hơn so với khoản ước tính:

Lượng điện năng sử dụng trong tương lai không chắc chắn. Như nếu gia đình quý vị có thêm người, quý vị mua một phương tiện chạy điện, hoặc quý vị quyết định tăng điều hòa vào mùa hè, lượng điện sử dụng sẽ tăng lên cùng hóa đơn tiền điện.

Nếu quý vị bán nhà, quý vị có thể phát sinh thêm chi phí. Chẳng hạn, nếu người mua không muốn tiếp tục hợp đồng cho thuê hoặc thỏa thuận mua điện, quý vị có thể sẽ phải thanh toán một lần hết hợp đồng, có thể lên tới hàng ngàn đô la.

Giá và mức giá có thể thay đổi theo thời gian. Các ước tính tiết kiệm hóa đơn điện thường giả định rằng chúng sẽ trượt giá hoặc tăng theo một tỷ lệ phần trăm nhất định mỗi năm (CPUC đã giới hạn tỷ lệ trượt giá giả định là 4 phần trăm cho những ước tính này). Giá điện có thể thay đổi theo thời gian. Nhà cung cấp điện năng của quý vị có thể yêu cầu quý vị chuyển đổi sang áp dụng theo mức giá khác trong tương lai, từ đó có thể thay đổi số tiền mà quý vị có thể tiết kiệm được.

Hệ thống năng lượng mặt trời có thể hoạt động kém hơn một chút so với ước tính giả định. Ví dụ, nếu khu vực của quý vị có nhiều bụi bẩn bất thường, hệ thống có thể tạo ra ít năng lượng hơn một chút so với ước tính.

Trước khi ký hợp đồng, hãy tự hỏi: Nếu khoản tiền tiết kiệm được thấp hơn khoản tiết kiệm ước tính hàng tháng hoặc hàng năm, vậy thì hệ thống năng lượng mặt trời trên mái nhà có phù hợp với tôi không?

Khoản Tiết Kiệm Từ Hóa Đơn Tiền Điện Đạt Được Như Thế Nào

Nếu quý vị quyết định sử dụng năng lượng mặt trời, nhà cung cấp điện năng sẽ sắp xếp quý vị Đồng Hồ Năng Lượng Thực (NEM). NEM cho phép quý vị nhận được khoản phí hoàn lại bằng tiền đối với hóa đơn tiền điện của quý vị khi hệ thống điện năng lượng mặt trời đưa điện năng trở lại lưới điện sau khi đã phục vụ cho nhu cầu sử dụng điện tại gia. Thông thường khoản tiền được hoàn lại này sẽ tương đương với mức giá bán lẻ điện. Điều này có nghĩa là quý vị được cộng vào hóa đơn của mình một số tiền bằng số tiền mà nhà cung cấp điện của quý vị có thể tính phí đối với lượng điện năng trong khoảng thời gian đó.

NEM Và Hóa Đơn Tiền Điện Của Quý Vị

Tiêu Thụ Và Xuất Khẩu Điện

Vì mặt trời không phải lúc nào cũng chiếu sáng, các khách hàng sử dụng năng lượng mặt trời cũng phải dựa vào nguồn điện từ nhà cung cấp điện năng của mình. Sau khi hệ thống năng lượng mặt trời của quý vị được kết nối với lưới điện, hóa đơn tiền điện hàng tháng của quý vị sẽ tổng hợp lượng điện năng mà quý vị tiếp nhận hoặc "tiêu thụ", từ nhà cung cấp điện năng của quý vị, và lượng điện năng mà hệ thống năng lượng mặt trời của quý vị đã gửi đến lưới điện hoặc "xuất khẩu".

Phí Hóa Đơn Hàng Tháng, Hoàn Tiền Và Số Tiền Tối Thiểu

Nếu quý vị sử dụng nhiều hơn so với lượng đã đưa vào lưới điện trong một tháng cụ thể quý vị sẽ thấy một khoản phí tổng trên hóa đơn. Nếu lượng điện sinh ra lớn hơn lượng điện tiêu thụ, quý vị sẽ thấy số tiền tổng thể được hoàn. Thông thường, quý vị sẽ được chuyển số tiền được hoàn để thanh toán cho hóa đơn của tháng sau, và số tiền phí tiền điện sử dụng sẽ không hết hạn thanh toán cho đến khi kết thúc thời hạn 12 tháng. Xin lưu ý rằng nhiều nhà cung cấp điện năng có yêu cầu khách hàng sử dụng năng lượng mặt trời thanh toán một khoản phí tối thiểu cho hóa đơn mỗi tháng như các khách hàng khác. Hóa đơn tối thiểu này có thể thay đổi theo thời gian.

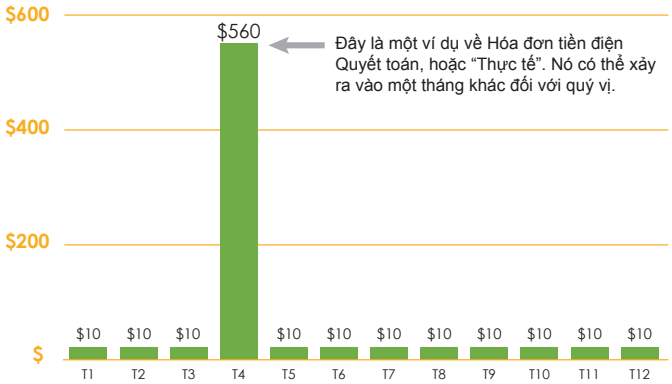
Giá Dựa Theo Thời Gian Sử Dụng

Các khách hàng năng lượng mặt trời của PG&E, SCE, và SDG&E bắt buộc phải theo chương trình giá theo thời gian sử dụng (TOU). Chương trình giá TOU sẽ tính phí theo từng mức giá điện khác nhau tùy vào thời gian sử dụng trong ngày. Giá điện thường cao hơn trong khoảng từ 4 giờ chiều đến 9 giờ tối, còn được gọi là giờ "cao điểm", và thấp hơn trong những khung giờ còn lại trong ngày và đêm, còn được gọi là giờ "thấp điểm".

Hóa Đơn Quyết Toán 12 Tháng

Thông thường, vào cuối một khoảng thời gian 12 tháng, quý vị sẽ nhận được một Hóa đơn Quyết toán, hay còn gọi là hóa đơn "Thực tế", tính toán lại toàn bộ chi phí và phí được hoàn. Mặc dù sử dụng năng lượng mặt trời có thể giảm chi phí điện năng sử dụng, nhưng hầu hết khách hàng đều phải thanh toán thêm tiền cho nhà cung cấp điện năng mỗi khi kết thúc 12 tháng. Hãy xem biểu đồ bên dưới trình bày về ví dụ của một hóa đơn tiền điện trong chu kỳ 12 tháng của một khách hàng sử dụng năng lượng mặt trời.

Ví dụ về hóa đơn tiền điện quyết toán, hoặc "thực tế"



Một số nhà cung cấp điện năng cho quý vị sự lựa chọn để thanh toán hàng tháng thay vì thanh toán theo năm. Nếu quý vị lựa chọn thanh toán hàng tháng, số tiền của quý vị sẽ được chi cân đối hơn trong suốt 12 tháng, và quý vị sẽ không phải lo lắng về việc phải thanh toán một hóa đơn có thể rất lớn một lần trong năm. Hãy làm việc rõ ràng với nhà cung cấp năng lượng mặt trời của quý vị nếu quý vị muốn lựa chọn thanh toán theo tháng, và kiểm tra lại với nhà cung cấp điện năng để đảm bảo lựa chọn đúng theo ý muốn.

Mặc dù khá hiếm gặp, nhưng nếu quý vị tạo ra điện nhiều hơn so với lượng quý vị sử dụng trong suốt thời gian 12 tháng, quý vị hoàn toàn đủ điều kiện để được thanh toán khoản "đền bù thặng dư thực", khoảng từ 2 đến 3 xen đối với mỗi kilowatt trên giờ. Bởi vì mức giá này thấp hơn giá bán lẻ, vậy nên việc lắp đặt một hệ thống điện năng lượng mặt trời thường không phải vì lợi ích tài chính trong trường hợp nó có thể sản xuất ra nhiều điện năng hơn so với lượng mà quý vị sử dụng trong thời gian một năm.

Hiện tại, các khách hàng PG&E, SCE và SDG&E đã được cam kết NEM cho 20 năm từ thời điểm hệ thống năng lượng mặt trời của họ bắt đầu hoạt động. Tuy nhiên, giá điện của quý vị sẽ có thể thay đổi. Vui lòng truy cập **www.cpuc.ca.gov/electricrates** để biết thêm chi tiết về cách giá điện được tính toán.

Nếu vẫn còn thắc mắc sau khi đọc phần này, quý vị có thể tìm trợ giúp tại các nguồn thông tin bổ sung trên trang 20 -21 của sách hướng dẫn này.

Nhận Lợi Ích về Môi Trường để Sống Xanh

Khi một hệ thống năng lượng mặt trời của dân cư sản sinh ra điện, hệ thống đã đủ điều kiện để nhận được Chứng Nhận Năng Lượng Tái Tạo (REC), là các chứng nhận thể hiện là năng lượng tái tạo đã được sản sinh. Nếu quý vị mua hệ thống năng lượng mặt trời, quý vị sở hữu quyền với những REC này và có thể khẳng định rằng quý vị đang sản xuất năng lượng sạch và tránh khí thải nhà kính bằng cách sử dụng năng lượng mặt trời. Tuy nhiên, nếu quý vị tham gia vào một hợp đồng cho thuê hoặc PPA, bản hợp đồng có thể nói rằng nhà cung cấp năng lượng mặt trời hoặc ai đó khác sở hữu REC. Nếu quý vị không sở hữu REC, chúng có thể bị bán đi cho khách hàng khác mà quý vị không biết, những người sử dụng chúng để yêu cầu quyền lợi về môi trường hoặc để đảm bảo tuân thủ với các yêu cầu về năng lượng sạch. Và đối với nguồn tài chính PACE, một cơ quan tài phán địa phương có thể sở hữu REC. Nếu việc sở hữu REC là quan trọng với quý vị, hãy hỏi nhà cung cấp năng lượng mặt trời, người có sở hữu REC, và kiểm tra các chi tiết quan trọng được in nhỏ trong hợp đồng.

Kết Hợp Năng lượng Mặt Trời với Lưu Trữ

Khi quý vị lắp đặt pin lưu trữ cùng với hệ thống năng lượng mặt trời, quý vị có thể dự trữ lượng điện từ năng lượng mặt trời dư thừa được sản xuất từ những tấm năng lượng mặt trời của quý vị và sử dụng vào ban đêm khi mặt trời đã lặn. Phần mềm đi kèm với bộ pin lưu trữ sẽ tự động đánh giá xem liệu dự trữ thêm năng lượng hay chuyển nó vào lưới điện sẽ tối ưu hóa chi phí tiết kiệm được. Bộ pin lưu trữ cũng có thể cung cấp điện dự phòng hạn chế.

Chương trình Khuyến khích Tự sản xuất (SGIP) do chính phủ tài trợ sẽ cung cấp ưu đãi về tài chính để lắp đặt bộ lưu trữ. Vui lòng truy cập trang **www.cpuc.ca.gov/sgip** để biết thêm chi tiết về SGIP.

BƯỚC 6: Đọc Kỹ Tất Cả Tài Liệu

Tài Liệu Tiết Lộ Về Hệ Thống Năng Lượng Mặt Trời

Tài liệu dài một trang này từ Hội Đồng Cấp Giấy Phép Hành Nghề Thầu Khoán của Tiểu Bang sẽ cho quý vị thấy tổng chi phí cho một hệ thống năng lượng mặt trời được đề xuất. Tài liệu cũng chứa thông tin về quyền hủy hợp đồng trong vòng ba- hoặc năm -ngày của quý vị. **www.cslb.ca.gov/consumers/solar_smart**.

Hợp Đồng

Hợp đồng năng lượng mặt trời là một văn bản ràng buộc pháp lý giữa quý vị và nhà cung cấp năng lượng mặt trời. Hãy chắc chắn rằng quý vị đọc nó thật cẩn thận.

Hãy đảm bảo rằng tất cả mọi thứ quý vị được cam kết đều được viết trong hợp đồng. Chẳng hạn, câu trả lời cho các câu hỏi ở trang 10 và 11 của tài liệu hướng dẫn này nên được tham chiếu vào trong hợp đồng.

Theo luật quy định, mọi hợp đồng về việc lắp đặt năng lượng mặt trời phải bao gồm:

- Thông tin nhà thầu, bao gồm địa chỉ kinh doanh và số giấy phép
- Miêu tả của dự án, bao gồm các thiết bị lắp đặt và chất liệu được sử dụng
- Giá hợp đồng, cùng các phí tài chính và/hoặc khoản thanh toán trước nếu có
- Ngày dự kiến bắt đầu và kết thúc thời hạn hợp đồng
- Thông báo về quyền hủy hợp đồng trong vòng 3- hoặc 5-ngày (với một số ngoại lệ hạn chế)

Hỏi nhà cung cấp năng lượng mặt trời của quý vị xem những tình huống nào sẽ cho phép quý vị chấm dứt hợp đồng. Chẳng hạn, nếu nhà cung cấp năng lượng mặt trời của quý vị phát hiện được trong một lần ghé thăm rằng mái nhà của quý vị bị sấp bóng mà không lường trước được, điều đó sẽ có thể hủy hợp đồng.

Giấy Tờ Tài Chính

Nếu quý vị mua hệ thống bằng vốn vay năng lượng mặt trời, quý vị sẽ được yêu cầu ký một thỏa thuận cấp vốn riêng. Bên cho vay sẽ cung cấp cho quý vị tài liệu riêng này.

Nếu quý vị mua hệ thống bằng nguồn tài chính PACE, quý vị phải ký: (1) Đơn Đăng Ký Cấp Vốn và, (2) Thỏa Thuận Cấp Vốn.

- Trước khi quý vị ký vào Đơn Đăng Ký Cấp Vốn, hãy đọc thật cẩn thận để đảm bảo rằng mọi thông tin đều chính xác, bao gồm cả thông tin liên hệ của quý vị, thu nhập và chi phí của hệ thống năng lượng mặt trời.
- Một thỏa thuận cấp vốn có thể được cung cấp cho quý vị từ nhà cung cấp năng lượng mặt trời, nhà quản lý PACE hoặc một trung tâm tài chính. Nếu quý vị đang sử dụng nguồn tài chính PACE, thì nó phải bao gồm biểu mẫu Ước Tính và Tiết Lộ Nguồn Tài chính PACE hiển thị tổng chi phí của hệ thống năng lượng mặt trời. Liên kết đến phiên bản trống của tài liệu này có tại **www.cslb.ca.gov/consumers/solar_smart**.

Hãy đảm bảo rằng tất cả mọi thứ quý vị được cam kết đều được viết trong các thỏa thuận tài chính. Chẳng hạn, câu trả lời cho câu hỏi ở trang 13 -15 của tài liệu hướng dẫn này nên được tham chiếu vào trong thỏa thuận tài chính.

BƯỚC 7: Xem Lại Các Nguồn Thông Tin Bổ Sung

Nếu quý vị vẫn còn thắc mắc về bất kỳ khía cạnh nào của việc sử dụng năng lượng mặt trời, hãy tìm các nguồn thông tin trong danh sách bên dưới để đọc hoặc xem thông tin bổ sung, hoặc gọi cho ai đó để tư vấn cho quý vị.

Các Chương Trình Năng Lượng Mặt Trời Của Nhà Cung Cấp Điện

Pacific Gas and Electric (PG&E)

- Dịch vụ khách hàng năng lượng mặt trời PG&E: 877-743-4112
- Năng lượng sạch PG&E: **www.pge.com/en_US/residential/solar-and-vehicles/options/option-overview/how-to-get-started/how-to-get-started.page**

Southern California Edison (SCE)

- Số điện thoại phụ trách năng lượng mặt trời SCE: 866-600-6290
- Năng lượng mặt trời tại nhà của SCE: **www.sce.com/residential/generating-your-own-power/solar-power**

San Diego Gas & Electric (SDG&E)

- Số điện thoại phụ trách năng lượng mặt trời SDG&E: 800-411-SDGE (7343)
- Bắt đầu với năng lượng mặt trời của SDG&E: **www.sdge.com/residential/solar/getting-started-with-solar**

Nếu một nhà cung cấp khác cung cấp điện cho quý vị, hãy gọi cho họ hoặc xem trang web của họ để biết thêm chi tiết về các chương trình năng lượng mặt trời.

Các Chương Trình Năng Lượng Mặt Trời Thu Nhập Thấp

- Chương trình SASH và DAC-SASH: 866-921-4696 và **www.gridalternatives.org/qualify**
- Chương trình Giá Biểu Năng Lượng Mặt Trời Xanh Cộng Đồng và Chương trình Giá Biểu DAC Xanh: **www.cpuc.ca.gov/solarindacs**

Nếu quý vị không phải khách hàng của PG&E, SCE hoặc SDG&E, hãy liên lạc với nhà cung cấp điện của quý vị để biết thêm các lựa chọn năng lượng mặt trời thu nhập thấp.

Hội Đồng Cấp Giấy Phép Hành Nghề Thầu Khoán của Tiểu Bang (CSLB)

- Thông tin người tiêu dùng và cấp giấy phép 24 giờ: 800-321-CSLB (2752)
- Kiểm tra giấy phép của nhà thầu hoặc đăng ký của nhân viên bán hàng cải tạo nhà ở: **www.cslb.ca.gov/onlineservices/checklicenseii/checklicense.aspx**
- Năng lượng mặt trời thông minh CSLB: **www.cslb.ca.gov/consumers/solar_smart**
- Biểu mẫu ước tính và tiết lộ nguồn tài chính PACE và tài liệu tiết lộ về hệ thống năng lượng mặt trời CSLB: **www.cslb.ca.gov/consumers/solar_smart**

Liên kết ở biểu tượng này có thông tin có sẵn định dạng video.

Sở Bảo Vệ Tài Chính và Đổi Mới (DFPI)

- Thông tin về nguồn tài chính PACE: **www.dfpi.ca.gov/pace**
- Dịch vụ tài chính: 213-576-7690; **pacehelp@dfpi.ca.gov**
- Kiểm tra giấy phép của người quản lý chương trình PACE: **www.dfpi.ca.gov/pace-program-administrators**
- Gửi khiếu nại chống lại một nhà cung cấp PACE: **www.dfpi.ca.gov/file-a-complaint**

Hóa Đơn Năng Lượng Mặt Trời Và Đồng Hồ Năng Lượng (NEM)

- PG&E Cách đọc hóa đơn năng lượng mặt trời: **https://www.pge.com/en_US/residential/solar-and-vehicles/green-energy-incentives/solar-and-renewable-metering-and-billing/how-to-read-your-bill/how-to-read-your-bill.page**
- SCE hiểu về hóa đơn: **www.sce.com/residential/generating-your-own-power/net-energy-metering/understanding-your-bill**
- SDG&E hiểu bảng kê NEM của quý vị: **www.sdge.com/residential/savings-center/solar-power-renewable-energy/net-energy-metering/billing-information/understanding-your-nem-statement**
- CPUC Tổng quan NEM: **www.cpuc.ca.gov/nem**

Hướng Dẫn Cấp Kinh Phí Cho Năng Lượng Mặt Trời

- Liên Minh Các Tiểu Bang Năng Lượng Sạch (CESA) đưa ra hướng dẫn cấp kinh phí cho năng lượng mặt trời dành cho chủ nhà: **www.cesa.org/resource-library/resource/a-homeowners-guide-to-solar-financing-leases-loans-and-ppas**
- CESA una guía práctica de financiación solar para dueños de casa (en Español): **www.cesa.org/resource-library/resource/una-guia-practica-de-financiacion-solar-para-duenos-de-casa**
- CESA/Đại học George Washington Nguồn cấp vốn cho năng lượng mặt trời trên mái nhà 101: **www.cesa.org/projects/sustainable-solar/videos**

Hướng Dẫn Khác về Năng Lượng Mặt Trời

- Hiệp Hội Ngành Năng Lượng Mặt Trời (SEIA) Hướng dẫn Người Tiêu Dùng là Cư Dân về Năng Lượng Mặt Trời: **www.seia.org/research-resources/residential-consumer-guide-solar-power**
- Hội Đồng Năng Lượng Tái Tạo Liên Tiểu Bang (IREC) Danh Sách Kiểm Tra Cho Người Tiêu Dùng Năng Lượng Mặt Trời Thông Minh: **www.irecusa.org/consumer-protection/consumer-checklist**
- CESA/Đại học George Washington Lựa chọn một nhà lắp đặt năng lượng mặt trời: **https://cesa.org/projects/sustainable-solar/videos**

BƯỚC 8: Danh Sách Kiểm Tra "Trước Khi Ký Kết"

Trước khi quý vị ký vào bất kỳ tài liệu nào, hãy chắc chắn rằng quý vị đã hoàn thành các việc này!

Hãy nhớ, bình tĩnh và đừng cảm thấy bị áp lực khi ký kết một bản hợp đồng. Nếu quý vị cảm thấy cần thêm thời gian để suy nghĩ về quyết định của mình hoặc để nghiên cứu thêm, đừng ký bất kỳ thứ gì cho đến khi quý vị nghiên cứu kỹ.

- ☐ Hãy kiểm tra xem liệu quý vị có đủ điều kiện tham gia vào một chương trình năng lượng mặt trời thu nhập thấp không, các chương trình này có sự bảo vệ người tiêu dùng rất mạnh mẽ. Vui lòng xem trang 6.
- ☐ Hãy cân nhắc việc làm cho ngôi nhà của mình tiết kiệm năng lượng hơn trước khi sử dụng năng lượng mặt trời. Điều này có thể giúp quý vị tiết kiệm được tiền. Vui lòng xem trang 5.
- ☐ Lấy ít nhất 3 bản chào giá cho hệ thống năng lượng mặt trời tại nhà của quý vị. Vui lòng xem trang 9.
- ☐ Yêu cầu nhà cung cấp năng lượng mặt trời cung cấp 3 khách hàng tham khảo và gọi điện hoặc đến gặp mặt họ. Xem trang 9.
- ☐ Kiểm tra để chắc chắn rằng giấy phép của nhà cung cấp năng lượng mặt trời của quý vị, và số đăng ký nhân viên bán hàng cải tạo nhà ở nếu có, đang còn hiệu lực và hợp lệ với Hội Đồng Cấp Giấy Phép Hành Nghề Thầu Khoán của Tiểu Bang. Vui lòng xem trang 4.
- ☐ Hiểu quy trình mua năng lượng mặt trời, bao gồm điều gì sẽ xảy ra sau khi quý vị ký kết một hợp đồng năng lượng mặt trời. Vui lòng xem trang 8.
- ☐ Yêu cầu nhà cung cấp năng lượng mặt trời trả lời những câu hỏi liên quan đến hợp đồng ở các trang 4, 10 và 11 để quý vị có thể hiểu được các điều khoản của một hợp đồng về năng lượng mặt trời.
- ☐ Nếu quý vị đang tìm nguồn tài chính cho hệ thống của mình, hãy hỏi người cho vay, nhà cung cấp năng lượng mặt trời, hoặc người quản lý chương trình PACE các câu hỏi liên quan đến tài chính ở trang 13, 14 hoặc 15 để quý vị có thể hiểu được các điều khoản của thỏa thuận về tài chính.
- ☐ Đọc các thông tin quan trọng về ước tính tiết kiệm hóa đơn tiền điện ở trang 16.
- ☐ Đọc cẩn thận mọi tài liệu mà Nhà Cung Cấp Năng Lượng Mặt Trời yêu cầu quý vị ký. Các tài liệu này bao gồm: 1) Tài Liệu Tiết Lộ Về Hệ Thống Năng Lượng Mặt Trời, 2) Hợp Đồng, và 3) Tài Liệu Tài Chính. Vui lòng xem trang 19.
- ☐ Lưu bản sao của tất cả các tài liệu quý vị đã ký. Thông tin này sẽ có ích nếu quý vị bán nhà, cần thay thế mái nhà hoặc có bất kỳ vấn đề gì về việc sửa chữa hoặc bảo trì.

BƯỚC 9: Ký Vào Sách Hướng Dẫn Này

Tháng 1 năm 2021

Quý vị có đọc ít nhất 4 trang đầu tiên của hướng dẫn này không?

4 trang đầu tiên của Hướng Dẫn Bảo Vệ Người Tiêu Dùng Điện Năng Lượng Mặt Trời California có chứa thông tin quan trọng về những khẳng định không chính xác cần đề phòng và các quyền của quý vị.

CPUC khuyến nghị nhà cung cấp năng lượng mặt trời* nên đưa ra hướng dẫn này trong lần tiếp xúc đầu tiên với khách hàng tiềm năng, để khách hàng có thể hiểu đầy đủ những gì liên quan đến việc mua năng lượng mặt trời. Nếu một nhà cung cấp năng lượng mặt trời cung cấp cho quý vị hướng dẫn này cùng với hợp đồng, CPUC khuyên quý vị nên dành 48 giờ để đọc và hiểu toàn bộ sách hướng dẫn này trước khi ký tên dưới đây.

Đừng cảm thấy áp lực khi đọc hướng dẫn này trong khi nhân viên bán hàng đang đợi.

Hãy đề nghị họ quay lại sau để quý vị có thời gian đọc.

Khách Hàng

- ☐ Tôi vẫn chưa ký kết hợp đồng về năng lượng mặt trời với nhà cung cấp năng lượng mặt trời ký tên tại trang 24.
- ☐ Nhà cung cấp năng lượng mặt trời đã cung cấp cho tôi bản sao Hướng Dẫn Bảo Vệ Người Tiêu Dùng Điện Năng Lượng Mặt Trời hoàn chỉnh trước khi họ có chữ ký tắt và chữ ký của tôi bên dưới.
- ☐ Nhà cung cấp năng lượng mặt trời đã cho tôi cơ hội đọc hướng dẫn này bằng tiếng Español, 中文, 한국어, Tiếng Việt hoặc Tiếng Tagalog nếu họ nói với tôi bằng một trong các thứ tiếng này.
- ☐ Tôi đã đọc và ký tắt vào 4 trang đầu tiên của tài liệu Hướng Dẫn Bảo Vệ Người Tiêu Dùng Điện Năng Lượng Mặt Trời California. Nhà cung cấp năng lượng mặt trời đã cho tôi thời gian để đọc toàn bộ hướng dẫn 24 trang này.
- ☐ Tôi đã được cung cấp một tùy chọn để ký Hướng Dẫn Bảo Vệ Người Tiêu Dùng Điện Năng Lượng Mặt Trời bằng điện tử hoặc bằng chữ viết tay.
- ☐ Nếu tôi được chào hàng như một phần của giao dịch mua bán tận nơi, thì nhà cung cấp năng lượng mặt trời đã mặc định cung cấp cho tôi tùy chọn ký Hướng Dẫn Bảo Vệ Người Tiêu Dùng Năng Lượng Mặt Trời bằng chữ ký viết tay. Tôi cũng được cung cấp tùy chọn ký bằng chữ ký điện tử
- ☐ Nếu tôi được chào hàng như một phần của bán hàng tận nơi và không yêu cầu rõ ràng định dạng điện tử, thì một bản sao hoàn chỉnh của Hướng Dẫn Bảo Vệ Người Tiêu Dùng Năng Lượng Mặt Trời sẽ được cung cấp ở định dạng giấy.
- ☐ Nếu tôi chọn ký Hướng Dẫn Bảo Vệ Người Tiêu Dùng Năng Lượng Mặt Trời dưới dạng điện tử, tôi đang sử dụng địa chỉ email do tôi tạo và do tôi kiểm soát trước khi ký kết hợp đồng bán, cho thuê hoặc mua điện.

Tên In Hoa của Khách Hàng

Ngày

Chữ Ký của Khách Hàng

tiếp tục trên trang 24

Nhà Cung Cấp Năng Lượng Mặt Trời

- ☐ Khách hàng đã ký tên vào 4 trang đầu của sách hướng dẫn này.
- ☐ Khách hàng ký tên bên trên trước khi ký kết hợp đồng mua, cho thuê, thỏa thuận mua điện, hoặc việc cấp vốn PACE cho hệ thống năng lượng mặt trời hoặc năng lượng mặt trời với công ty ký tên bên dưới.
- ☐ Tư vấn bán hàng cho khách hàng này chủ yếu được thực hiện bằng ngôn ngữ này: _____

Đại Diện Công Ty Tên/Chức Danh

Ngày

Chữ Ký Đại Diện Công Ty

Điện Thoại Công Ty

Tên Công Ty

Email Công Ty

Số Giấy Phép CSLB Của Công Ty

Phân Loại Giấy Phép CSLB Của Công Ty

*Một nhà cung cấp năng lượng mặt trời được định nghĩa trong Quyết Định của Ủy Ban Tiện Ích Công Cộng California (D.) 18-09-044 là một đại lý, nhà thầu, nhà lắp đặt, hoặc pháp nhân về tài chính tham gia hợp đồng cho thỏa thuận mua điện, cho thuê hoặc mua hệ thống năng lượng mặt trời. Công Ty Điện và Khí Thái Bình Dương (PG&E), Công Ty Edison Nam California (SCE) và Công Ty Điện & Khí San Diego (SDG&E) yêu cầu các nhà cung cấp năng lượng mặt trời tải lên một bản sao đã ký của trang này với chữ ký của khách hàng lên cổng thông tin liên kết của họ trước khi kết nối khách hàng cư dân trong gia đình đơn vào lưới điện. Yêu cầu này không áp dụng đối với nhà mới xây dựng, tòa nhà có nhiều gia đình, hoặc các hệ thống nhiệt năng lượng mặt trời.